iii. 家庭と自助グループが支える継承語の育成



2019年度 学習発表会にて



韓国・ブンダン日本語補習授業校 運営代表 大皿 恭子

「韓国・ブンダン日本語補習授業校」について

◆非営利自助グループ

◆京畿道城南市を中心に活動



「韓国・ブンダン日本語補習授業校」について

◆非営利自助グループ

◆京畿道城南市を中心に活動

◆創立経緯

2014年 幼児教室開講

2015年 韓国・ブンダン日本語補習授業校設立

2018年~ 保護者運営団体へ

在籍人数の推移

年度			幼稚部		小学部						中学部			在籍数計	教師数	在籍家庭数
		年少	年中	年長	年	2年	3年	4年	5年	6年	年	2年	3年			
18	学級数				l	1	1	l						4	4	13
	人数				5	2	4	4						15	4	13
19	学級数	l	I		l	l	1	I	T		小5で 学習			8	9	25
	人数	6	3	7	13	3	3	3	3		-1			42	7	20
20	学級数		開講希望せず	1	1	2	1	1	I	1		I		9		30
	人数		6	3	11	12	3	4	3	3		1		46		30
21	学級数		l	1	ı	2	2	I	1	1	ı		開講 不可	11	10	35
	人数		4	6	8	12	13	4	3	3	2		I	56	10	33

授業時数と学期制

(小・中学部)

授業日	毎週土曜午前
コマ数	3限/日
科目	国語
教材	光村図書出版の教科書
指導内容	学習指導要領に基づく
年間授業数	35回前後
学期制	2学期制
年間の活動期間	3月~12月

春休み1~2月 日本で体験入学

学習目標

体験入学でスムーズに適応できること

《家庭は第二の教室、保護者は第二の担任》 学校と家庭が強い協力体制

学校行事・外部との連携







こひつじ文庫











試行錯誤(1)

教師確保の問題

<教師を保護者の中から選出>



塾?自助グループ?

自信を持って教師を引き受けられる人が少ない 2021度 中3クラスを開講できず



教師養成講座 と 初心者向け 教師マニュアル

勉強会

子どもに教えてみよう!! プロジェクトT 補助教師を 活かす 組織作り

自助努力

外部からの「教師研修やアドバイス等」

試行錯誤(2)

入学希望者の要望に答えたい



学校説明会

学校説明会

ホームページ



もっと早く 出会えていれば…

面接・テスト

ごめんなさい…

就学前児童へのサポート 外部機関と協力して解決できないか? 試行錯誤(3)

日本語の絵本や本へのアクセスの重要性



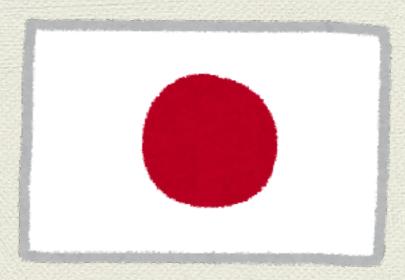
国際交流基金の図書館



教科書の配布時期



3月



4月

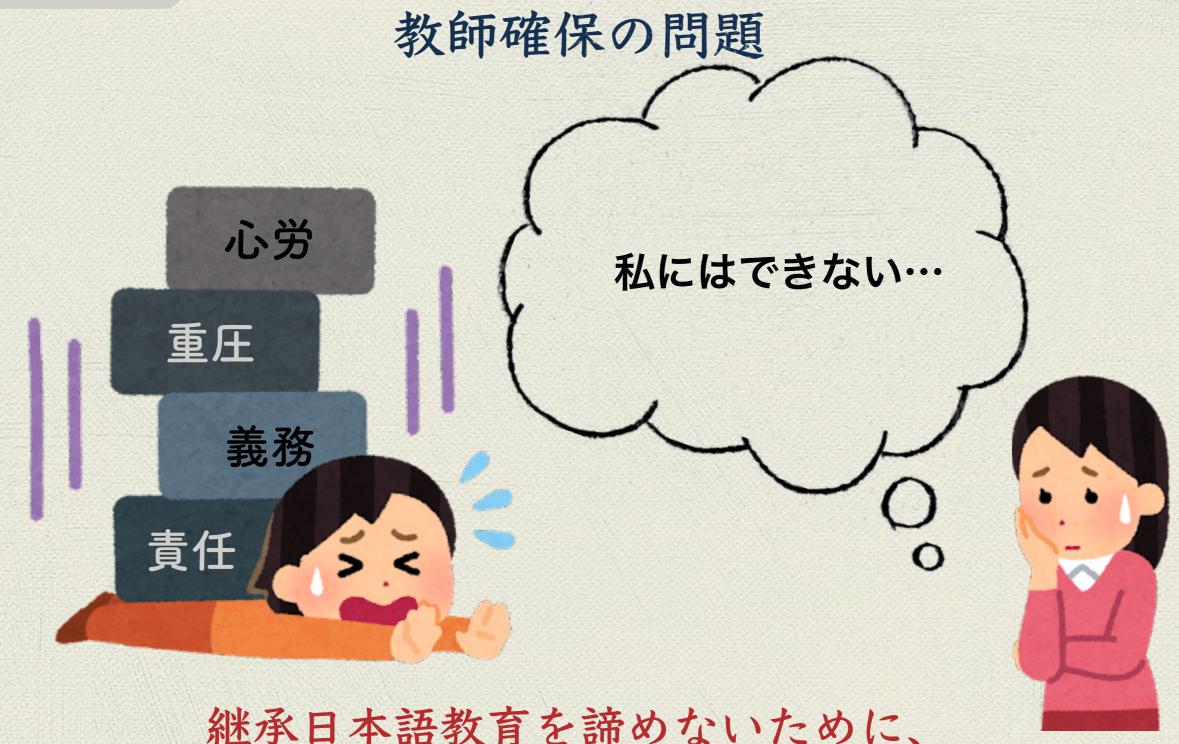
各国現地の事情に合わせて欲しいです!



場所確保の問題



安定した場所の確保に頭を抱えています!



継承日本語教育を諦めないために、 勉強の機会を就学前に設けてほしいです!

就学前サポートの充実①



継承日本語教育を 知っていますか?



「日本語継承のために必要なこと」を知らせてください!

問題(5)

就学前サポートの充実②











自助グループ消滅





就学前児童のためのコミュニティが必要です!

認可補習校が欲しい?

韓国の継承日本語教育ネットワーク拡大のための基礎調査

政府認可の補習校があったら良いと思うか?

はい・・・9割

韓国内で個人に任されている 継承日本語教育への疲れ・悲鳴





親子の絆を守るため





ご静聴ありがとうございました。